

Franz, Julia

Werner Wintersteiner (2006): Poetik der Verschiedenheit. Literatur, Bildung, Globalisierung. Klagenfurt, Celovic: Drava Verlag [Rezension]

ZEP : Zeitschrift für internationale Bildungsforschung und Entwicklungspädagogik 31 (2008) 3, S. 39-39



Empfohlene Zitierung/ Suggested Citation:

Franz, Julia: Werner Wintersteiner (2006): Poetik der Verschiedenheit. Literatur, Bildung, Globalisierung. Klagenfurt, Celovic: Drava Verlag [Rezension] - In: ZEP : Zeitschrift für internationale Bildungsforschung und Entwicklungspädagogik 31 (2008) 3, S. 39-39 - URN: urn:nbn:de:01111-pedocs-104145

in Kooperation mit / in cooperation with:

ZEP Zeitschrift für internationale Bildungsforschung
und Entwicklungspädagogik

"Gesellschaft für interkulturelle Bildungsforschung und Entwicklungspädagogik e.V."

<http://www.uni-bamberg.de/allgpaed/zep-zeitschrift-fuer-internationale-bildungsforschung-und-entwicklungspaedagogik/profil>

Nutzungsbedingungen

Gewährt wird ein nicht exklusives, nicht übertragbares, persönliches und beschränktes Recht auf Nutzung dieses Dokuments. Dieses Dokument ist ausschließlich für den persönlichen, nicht-kommerziellen Gebrauch bestimmt. Die Nutzung stellt keine Übertragung des Eigentumsrechts an diesem Dokument dar und gilt vorbehaltlich der folgenden Einschränkungen: Auf sämtlichen Kopien dieses Dokuments müssen alle Urheberrechtshinweise und sonstigen Hinweise auf gesetzlichen Schutz beibehalten werden. Sie dürfen dieses Dokument nicht in irgendeiner Weise abändern, noch dürfen Sie dieses Dokument für öffentliche oder kommerzielle Zwecke vervielfältigen, öffentlich ausstellen, aufführen, vertreiben oder anderweitig nutzen.

Mit der Verwendung dieses Dokuments erkennen Sie die Nutzungsbedingungen an.

Terms of use

We grant a non-exclusive, non-transferable, individual and limited right to using this document.

This document is solely intended for your personal, non-commercial use. Use of this document does not include any transfer of property rights and it is conditional to the following limitations: All of the copies of this documents must retain all copyright information and other information regarding legal protection. You are not allowed to alter this document in any way, to copy it for public or commercial purposes, to exhibit the document in public, to perform, distribute or otherwise use the document in public.

By using this particular document, you accept the above-stated conditions of use.

Kontakt / Contact:

peDOCS
Deutsches Institut für Internationale Pädagogische Forschung (DIPF)
Informationszentrum (IZ) Bildung
E-Mail: pedocs@dipf.de
Internet: www.pedocs.de

Mitglied der


Leibniz-Gemeinschaft

ZEP

Zeitschrift für internationale Bildungsforschung
und Entwicklungspädagogik

Mit: Mitteilungen der DGfE-Kommission
Vergleichende und Internationale
Erziehungswissenschaft

3'08

**Demokratie,
Erziehung,
Entwicklung**

- Politik-Lernen, Demokratie-Lernen und Globales Lernen
- Das „Demokratie-Dilemma“ an Schulen
- Demokratische Schulentwicklung
- Politische Bildung in der Schweiz
- Education for Global Citizenship



WAXMANN

Demokratiepädagogik zielt auf den Erwerb von Demokratiefähigkeit und Partizipationskompetenz und ist dabei – im Gegensatz zur Politischen Bildung, wie sie sich insbesondere in Deutschland etabliert hat – auf die Gestaltung des Schullebens als demokratischer Lebens- und Lerngemeinschaft und auf ganzheitliche Lernprozesse ausgerichtet. Verbindungen zum Globalen Lernen und zur Bildung für nachhaltige Entwicklung sind offensichtlich, werden aber selten expliziert. In der vorliegenden Ausgabe wird das Konzept der Demokratiepädagogik mit dem Ziel diskutiert, den Lesern und Leserinnen der ZEP Einblicke in dieses spannende Arbeitsfeld zu ermöglichen. Wir versprechen uns davon fruchtbare Anregungen für den Diskurs Globalen Lernens und Impulse für mögliche zukünftige Kooperationen.

Im ersten Beitrag dieses Heftes beleuchtet Hermann Veith, selbst ein Vertreter der Demokratiepädagogik, die Gemeinsamkeiten und Unterschiede der verschiedenen Konzepte (Demokratiepädagogik, Politische Bildung, Bildung für nachhaltige Entwicklung und Globales Lernen). In diesem Vergleich kommt er zu dem Ergebnis, dass eine demokratische Schulentwicklung viel Potenzial auch für das Globale Lernen bietet. Auch wir, die wir im Arbeitsfeld des Globalen Lernens beheimatet sind, gewinnen bei der Lektüre tatsächlich den

Eindruck, dass es sich beim Globalen Lernen und der Demokratiepädagogik um Partner handeln könnte, die bisher nur noch nicht zusammengekommen sind. Gemeinsam ist beiden Konzepten das Anliegen, Schülern und Schülerinnen umfassende Handlungskompetenz zur Teilhabe und zur Gestaltung einer zukunftsfähigen Gesellschaft zu vermitteln. Eine durch demokratische und partizipative Schul- und Lernkultur bestimmte Schule könnte hierfür zum Lernort werden.

Zwei weitere Beiträge benennen allerdings deutlich die Grenzen einer an den Idealen der Partizipation und Gleichheit ausgerichteten Demokratiepädagogik. Annette Huppert und Hermann Josef Abs berichten Ergebnisse aus der Evaluation des BLK-Programmes ‚Demokratie lernen und leben‘ und aus Fallstudien, die im Rahmen eines EU-Sokrates-Projektes durchgeführt wurden. Sie zeigen grundlegende Spannungen zwischen dem Anspruch der demokratischen Schulentwicklung und faktischen Grenzen der Partizipation von Lehrern und Lehrerinnen auf, die sich aus den institutionell begründeten Machtstrukturen ergeben. Ihre Überlegungen münden in den Vorschlag, Grenzen der Partizipation transparent zu machen und Konflikte um Partizipation auf dieser Grundlage demokratiepädagogisch zu nutzen. Uli Klemm stellt die Möglichkeit der Demokratisierung der Insti-

tution Schule aus der Perspektive der Schulkritik und auf der Grundlage der Kinderrechtskonvention grundsätzlich in Frage.

Schließlich präsentieren zwei Beiträge praktische Erfahrungen aus Projekten der Demokratiepädagogik: Christian Graf und Rolf Gollob berichten über die Entwicklung der Politischen Bildung und konkrete Projekte der Demokratiepädagogik in der Schweiz, darunter die Erstellung von grundlegenden Materialien und das Projekt „Jugend debattiert“. Marcela Tchimino N. stellt die Beteiligung chilenischer Schulen am EU-Projekt „Education for Global Citizenship“ dar und analysiert die Herausforderungen und Chancen dieser länderübergreifenden Kooperation. Im Porträt beschreibt Patricia Hladschik die Servicestelle Zentrum polis in Österreich, die politische Bildung an österreichischen Schulen unterstützt und forciert.

Eine angenehme Lektüre wünschen

Barbara Asbrand und

Heidi Grobbauer

Göttingen/Salzburg Dezember 2008

Impressum

ZEP – Zeitschrift für internationale Bildungsforschung und Entwicklungspädagogik
ISSN 1434-4688

Herausgeber:

Gesellschaft für interkulturelle Bildungsforschung und Entwicklungspädagogik e.V. und KommEnt

Schriftleitung: Annette Scheunpflug

Redaktionsanschrift:

ZEP-Redaktion, Pädagogik I, EWF,
Regensburger Str. 160, 90478 Nürnberg

Verlag:

Waxmann Verlag GmbH, Steinfurter Straße 555,
48159 Münster, Tel.: 0251/26 50 40
E-Mail: info@waxmann.com

Redaktion:

Barbara Asbrand, Claudia Bergmüller, Hans Bühler, Asit Datta, Norbert Frieters, Heidi Grobbauer (Österreich), Helmuth Hartmeyer (Österreich), Richard Helbling (Schweiz), Linda Helfrich, Torsten Jäger, Ulrich Klemm, Gregor Lang-Wojtasik, Volker Lenhart, Claudia Lohrenscheid, Bernd Overwien, Georg-Friedrich Pfäfflin, Annette Scheunpflug, Birgit Schößwender, Klaus Seitz

Technische Redaktion:

Claudia Bergmüller (verantwortlich) 0911/5302-735, Sarah Lange (Rezensionen, Infos)

Anzeigenverwaltung: Waxmann Verlag GmbH, Martina Kaluza: kaluza@waxmann.com

Abbildungen: (Falls nicht bezeichnet) Privatfotos oder Illustrationen der Autoren

Titelbild: © Anja Brunsmann – www.photocase.com

Erscheinungsweise und Bezugsbedingungen: erscheint vierteljährlich; Jahresabonnement EUR 20,-, Einzelheft EUR 6,50; alle Preise verstehen sich zuzüglich Versandkosten; zu beziehen durch alle Buchhandlungen oder direkt vom Verlag. Abbestellungen spätestens acht Wochen vor Ablauf des Jahres. Das Heft ist auf umweltfreundlichem chlorfreien Papier gedruckt. Diese Publikation ist gefördert vom Evangelischen Entwicklungsdienst-Ausschuss für entwicklungsbezogene Bildung und Publizistik, Bonn.

ZEP

Zeitschrift für internationale Bildungsforschung
und Entwicklungspädagogik

Mit: Mitteilungen der DGfE-Kommission
Vergleichende und Internationale
Erziehungswissenschaft

3'08

		Hermann Veith
Themen	4	Politik-Lernen, Demokratie-Lernen und Globales Lernen
		Annette Huppert/Hermann Josef Abs
	8	Schulentwicklung und die Partizipation von Lehrkräften
		Uli Klemm
	16	Demokratie-Lernen – Grenzen und Hindernisse
		Christian Graf/Rolf Gollob
	21	Politische Bildung in der Schweiz
		Marcela Tchimino N.
	26	Education for Global Citizenship
Porträt	30	Zentrum polis: Politik Lernen in der Schule
VENRO	32	Deine Stimme gegen Armut/Global learning – weltwärts and beyond/Wettbewerb „Bildung für Nachhaltigkeit“
VIE	33	Neues aus der Kommission VIE/Internationale Hoch- schulkooperation mit Afghanistan/Eine Industrie- gesellschaft im Wandel – Auftakt zur Debatte der Studie „Zukunftsfähiges Deutschland in einer globalisierten Welt“
	38	Rezensionen
	40	Informationen

durchaus spannungsreichen Beziehungen zu Demokratie und Kultur, die das Werk über eine reine Ergebnissicherung des dargestellten Projektes hinaus wertvoll machen.

Peter Schreiner

**Volker Reinhardt (Hg.) (2005):
Projekte machen Schule. Projektunterricht in der
politischen Bildung. Schwalbach/Ts.: Wochenschau-Verlag,
253 S., ISBN 978-3-89974-178-0, € 19,80.**

Die Forderung nach projektorientiertem Arbeiten ist aus dem Unterricht kaum mehr wegzudenken. Dies gilt auch für die politische Bildung. Auch für viele Angebote des Globalen Lernens ist der Anspruch inhärent, projektorientiertes Lernen zu ermöglichen bzw. mit der Projektmethode zu arbeiten. Gleichwohl stellt die Komplexität dieser Methode für Lehrerinnen und Lehrer, aber auch für Mitarbeitende in Nichtregierungsorganisationen immer wieder eine Herausforderung dar.

In diesem Band werden konzeptionelle und didaktische Aspekte des Projektunterrichts herausgearbeitet und auf die politische Bildung bezogen. In fünf eher allgemeinen Beiträgen wird in die Projektmethode eingeführt: Sie wird als didaktische Konzeption umrissen, in ihrem Beitrag für die Schulkultur beschrieben, für das politische Lernen und das forschende Lernen in politischen Projekten konkretisiert sowie bezüglich des Einsatzes digitaler Medien ausgeleuchtet. In neun weiteren Beiträgen werden konkrete Projekte beschrieben, diese aber auch als Fallbeispiel für eine Fragestellung ausgearbeitet. Die Erziehung zur Demokratie, Civic Education und Citizenship sowie interkulturelle und friedenspädagogische Fragestellungen sind dabei der zentrale Fokus. Auch wenn Themen Globalen Lernens nicht explizit behandelt werden: Der Band bietet vielfältige didaktische und konzeptionelle Anregungen, die für das Globale Lernen fruchtbar gemacht werden können und sollte deshalb in keiner Bibliothek zum Globalen Lernen fehlen. Gerade auch Mitarbeitende von Nichtregierungsorganisationen können sich mit Hilfe dieses Bandes gut in die Anforderungen schulischer wie außerschulischer Projektarbeit einarbeiten.

Annette Scheunpflug

**Werner Wintersteiner (2006):
Poetik der Verschiedenheit. Literatur, Bildung, Globalisierung. Klagenfurt, Celovic: Drava Verlag, 322 Seiten,
ISBN: 978-3-85435-462-8, € 29,90.**

Werner Wintersteiner verfolgt in seiner Monographie das Ziel, die Probleme zu diskutieren, die für eine literatur-ästhetische Bildung in einer globalisierten Welt relevant sind. Er nimmt dazu die Grundkonzeptionen, Ziele und Methoden in den Blick, um vor diesem Hintergrund ein kosmopolitisches Programm einer Poetik der Verschiedenheit zu skizzieren, das in der Literaturdidaktik verortet werden soll.

Nach einer in das Thema einführenden Einleitung nimmt Wintersteiner im zweiten Kapitel der Monographie den Zusammenhang von Globalisierung, Kultur und Bildung auf. Der Autor zeichnet hier einen Wechsel von einer Orientierung an nationalen Paradigmen zu einer Orientierung an transnati-

onalen Konzepten nach. Dieser Wechsel hat gerade für Bildung insofern Bedeutung, da damit auch Veränderungen der Vorstellungen von Identität einhergehen. Wintersteiner geht von zwei sich gegenüberstehenden Identitätskonzeptionen aus, das der reaktionär-tribalen wie das der liberalistisch-multikulturellen Identität (vgl. S. 94). Vor dem Kontext dieser Konzepte stellt Wintersteiner die Forderung nach einem Programm zur Entwicklung einer transnationalen und transkulturellen Solidarität und Identität.

Im dritten Teil beschäftigt sich Wintersteiner mit dem Feld der Literatur; vor allem mit den Bereichen postkoloniale Literatur und Migrationsliteratur, und nimmt kritisch Bezeichnungen wie Gastarbeiter- oder Ausländerliteratur in den Blick. Der Autor bezieht sich auf das Konzept der kleinen Literaturen von Franz Kafka, das den Stellenwert von Literatur in Nationen beschreibt, und auf die Weiterentwicklungen von Deleuze und Guattari sowie von Casanova, die diese als „Minderheitenliteratur“ entwerfen. Im Anschluss an diese Ausführungen entwickelt Wintersteiner eine Typologie literarischer Mehrsprachigkeit (S. 193). Er diskutiert abschließend die Konsequenzen für Bildung die nach Wintersteiner (re-)politisiert sein müsste, im Sinne einer Ermöglichung eines besseren Sprachbewusstseins bei gleichzeitiger Machtsensibilität.

Im vierten Teil plädiert Wintersteiner für eine Weltliterarische Bildung. Dabei zeichnet der Autor die Verwendung des Begriffes entlang der historischen Linien nach, um ihn anschließend aus einer kosmopolitischen Perspektive neu zu interpretieren. Danach formuliert Wintersteiner fünf zusammenfassende Thesen die für den Autor von besonderer didaktischer Relevanz sind, wie zum Beispiel die Repolitisierung literarischer Bildung und das Verständnis von Literatur als Medium der Verbindung von Universellem und Partikularem.

In der abschließenden Zusammenfassung macht Wintersteiner sein Anliegen deutlich, mit diesem Buch zeigen zu wollen, dass „mit Literatur Erkenntnis zu gewinnen“ (S. 288) durchaus möglich ist. Er argumentiert für eine Politisierung der Deutschdidaktik anhand dreier zentraler Argumente. Wintersteiner plädiert erstens für eine globale Bildung anstelle von Nationalerziehung, zweitens für einen Sprach- und Literaturunterricht im Sinne politischer Bildung und drittens für eine literarische Bildung als Kern einer Pädagogik der Vielfalt (S. 268).

Diese umfangreiche und detaillierte Werk über die Poetik der Verschiedenheit erlaubt einen interessanten Einblick in die Literaturwissenschaft unter der Perspektive des anderen und Fremden, das mit vielen gesondert gedruckten Einschüben „Literatur und Alterität“ veranschaulicht werden.

Julia Franz